

# E12 - Saving 80,000 Gold in Another World

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:02] OP Lyrics**

*I'll pry open any locked doors in my way*

**[00:07] OP Lyrics**

*Charging at full speed, straight ahead*

**SIGN** Saving 80,000 Gold

in Another World

for My Retirement

**[00:11] OP Lyrics**

*That's how I live*

**[00:23] OP Lyrics**

*I keep turning them over in my mind*

**[00:29] OP Lyrics**

*All the things I want to do*

**[00:32] OP Lyrics**

*Even if I'm told that's not*

*what's expected of me*

**[00:39] OP Lyrics**

*I don't plan on giving them up*

**[00:43] OP Lyrics**

*Ah, dreams are meant to be big*

**[00:51] OP Lyrics**

*I'll head where the shining coin points me*

**[00:56] OP Lyrics**

*And nothing can stop me*

**[01:01] OP Lyrics**

*I won't back down, I'll face forward*

**[01:07] OP Lyrics**

*So I can fulfill my dream*

**[01:12] OP Lyrics**

*I'll pry open any locked doors in my way*

**[01:17] OP Lyrics**

*Wind at my back, giving it my all*

**[01:21] OP Lyrics**

*That's how I live*

**SIGN** Saving 80,000 Gold  
in Another World

**[01:35] Captain**

H-Hey! What the hell is that?!

**[01:37] Aiblinger**

That's...

**[01:39] Ancient Dragon**

What's taking you so long?

**[01:41] Ancient Dragon**

Useless inferior beings!

**[01:43] Enemy Commander**

The Great Ancient Dragon!

**[01:44] Captain**

A dragon?! Seriously?

**[01:46] Mitsuha**

*We're dealing with a real big shot now!*

**[01:49] Tsuyoshi**

An ancient dragon!

**[01:51] Tsuyoshi**

Legend says that they possess intelligence  
far exceeding that of humans,

**[01:53] Tsuyoshi**

and can unleash a magical breath attack!

**[01:56] Mitsuha**

*They had one of those on their side?*

**[01:59] Mitsuha**

*I think I know why the Empire decided  
to launch such a reckless invasion.*

**[02:03] Sahr**

The ancient dragon must also  
have lent the Empire its wisdom,

**[02:06] Sahr**

which is how they're conducting their  
troops in tandem with those monsters.

**[02:09] King**

But why would an ancient dragon  
meddle in human affairs?

**[02:12] Ancient Dragon**

You know all too well  
that the fun can't begin

**[02:14] Ancient Dragon**

unless you take the royal capital here!

**[02:17] Enemy Commander**

My deepest apologies!

**[02:20] Mitsuha**

*Did he say fun?!*

**[02:21] Mitsuha**

*That's his reason?!*

**[02:23] Ancient Dragon**

*So be it. Let me lend you some help.*

**[02:34] Ancient Dragon**

*I am a wise and mighty ancient dragon,*

**[02:37] Ancient Dragon**

*reigning over this world*

*and guiding the foolish!*

**[03:03] Mitsuha**

*This is the projection mapping strategy*

*I came up with to scare the Empire's army!*

**[03:07] Mitsuha**

*I won't lose in size!*

**[03:09] Mitsuha**

*Great Dragon. I do hope I find you well.*

**[03:12] Ancient Dragon**

*I'm in a foul mood, thanks to you lot!*

**[03:16] Mitsuha**

*Why don't we talk things over?*

**[03:17] Ancient Dragon**

*I'll blow you away with a single breath!*

**[03:21] Mitsuha**

*Not in the mood to talk? Is that so?*

**[03:24] Mitsuha**

*Then I'll get the first shot in!*

**[03:29] Mitsuha**

*Nine-millimeter ammo has no effect.*

**[03:32] Mitsuha**

*Well, I'd expected as much.*

**[03:33] Ancient Dragon**

*Perish at once!*

**[03:44] Sahr**

*It can't be!*

**[03:45] King**

*Miss Mitsuha!*

**[03:46] Ancient Dragon**

*Hmph! How trivial.*

**[03:53] Mitsuha**

*Ready all guns!*

**[03:57] Mitsuha**

*Light infantry, fire!*

**[04:01] Ancient Dragon**

*That's not enough to make me even flinch!*

**[04:04] Mitsuha**

*Well, looks like it's making a dent in him.*

**[04:06] Mitsuha**

Machine guns, fire!

**[04:10] Ancient Dragon**

Ow! Ow, ow, ow!

**[04:12] Mitsuha**

*All right! We'll hit him all at once  
before he can strike back!*

**[04:15] Mitsuha**

Heavy machine guns, fire!

**[04:20] Ancient Dragon**

Curses! You've done it now!

**[04:22] Mitsuha**

Dear God! Please help me!

**[04:35] Mitsuha**

Cease fire!

**[04:40] Mitsuha**

He's firing his breath!

**[04:41] Mitsuha**

Everyone, get out of the way!

**[04:46] Mitsuha**

RPGs, fire!

**[04:50] Mitsuha**

*It looks like he can't attack either  
while he's got that wall of light up.*

**[04:55] Mitsuha**

*But our ammo isn't infinite...*

**[04:59] Mitsuha**

*We need to wait until he  
lets his defenses down.*

**[05:08] Mitsuha**

Captain! Provoke him to  
get him to open his mouth!

**[05:11] Captain**

Eh?!

**[05:14] King**

Not even Miss Mitsuha's soldiers can  
take down an ancient dragon, then?

**[05:19] Sahr**

Miss Mitsuha's disembarked the war wagon!

**[05:23] Mitsuha**

Concentrate fire on his head!

**[05:25] Captain**

Copy that! Heavy machine guns, cease fire!

**[05:30] Captain**

All right, you dragon.

**[05:31] Captain**

Have a taste of the wrath of God!

**[05:37] Ancient Dragon**

How irritating...

**[05:42] Ancient Dragon**

Is that all?

**[05:43] Ancient Dragon**

I'll blow you all to smithereens!

**[05:46] Mitsuha**

Now!

**[05:52] Mitsuha**

Virtual cross hair, brightness 20!

**[05:55] Mitsuha**

Fire!

**[05:59] Mitsuha**

I did it!

**[06:14] Mitsuha**

Well, Great Dragon?

**[06:16] Mitsuha**

How do you like the taste of my firebolt?

**[06:29] Ancient Dragon**

I'm dying! They're gonna kill me!

**[06:33] Enemy Commander**

No... Please wait, Great Ancient Dragon!

**[06:35] Enemy Commander**

Great Ancient Dragon!

**[06:39] Enemy Commander**

This can't be!

**[06:41] Mitsuha**

Ah, ah...

**[06:44] Mitsuha**

How did you like the wrath of God?

**[06:47] Mitsuha**

Soldiers of the Imperial army,  
we've still got ammo to spare!

**[06:57] Enemy Soldier**

The monsters are running away!

**[07:03] Sahr**

It seems that we've won...

**[07:05] King**

We can breathe a little easier for now.

**[07:06] King**

*Messenger of Lightning...*  
*no, our goddess of salvation...*

**[07:12] Captain**

*Garrisons to the north, east, and west have  
driven back the traitorous lords' forces!*

**[07:17] Mitsuha**

Roger that!

**[07:19] Mitsuha**

*I'm glad the people stationed at  
the other gates got to do something, as well!*

**[07:23] Captain**

What do we do, young lady?

**[07:25] Captain**

Should we go after  
the fleeing defeated enemy?

**[07:28] Mitsuha**

No, let's leave that to this country's soldiers.

**[07:36] Mitsuha**

Marquis Aiblinger, I leave the rest to you!

**[07:39] Aiblinger**

Yes, we'll have provincial armies across  
the kingdom send troops in pursuit.

**[07:43] Aiblinger**

I'm sure few will make it all  
the way back to the Empire.

**[07:45] Aiblinger**

Punitive forces, onward!

**[07:52] Mitsuha**

What are you going to do with that?

**[07:54] Captain**

It's a memento. Can we take it back with us?

**[07:57] Mitsuha**

Well, I'm sure you won't get  
another chance to vanquish a dragon.

**[08:01] Mitsuha**

I don't see a problem with that.

**[08:04] Mitsuha**

We will now make our return!

**[08:06] Mitsuha**

All vehicles, forward!

**[08:13] Crowd 1**

Thank you!

**[08:13] Crowd 2**

Thank you, emissary from the gods!

**[08:16] Crowd 3**

Long live the Messenger of Lightning!

**[08:19] Crowd 4**

Thank you!

**[08:39] King**

Miss Mitsuha, where are the others?

**[08:42] Mitsuha**

They've returned to their country.

**[08:45] King**

I see... I wanted to give them my thanks.

**[08:48] King**

Miss Mitsuha, I offer you a million thanks.

**[08:52] Mitsuha**

Your Majesty!

**[08:54] Sabine**

Mitsuha!

**[08:56] Sabine**

Elder Sister Mitsuha,

I'm so glad you're unhurt!

**[08:59] Mitsuha**

Thanks, Sabine!

**SIGN** Saving 80,000 Gold in

Another World

for My Retirement

**SIGN** Saving 80,000 Gold in

Another World

for My Retirement

**[09:11] Mitsuha**

I'm not getting any customers...

**[09:14] Mitsuha**

Well, the capital was in an uproar  
over the invasion until recently.

**[09:17] Mitsuha**

Guess it's only natural.

**[09:21] Courier**

All the mail and shipments  
delayed during wartime

**[09:24] Courier**

are making their way around all at once now.

**[09:27] Courier**

I'm busy as can be!

**[09:29] Mitsuha**

Thanks for all your hard work!

**[09:34] Mitsuha**

This letter... It's from Colette!

**[09:39] Colette**

*Mitsuha, how are you doing?*

**[09:42] Colette**

*Dad said that with  
the neighboring empire invading,*

**[09:45] Colette**

*the royal capital's in trouble,  
so I'm really worried about you.*

**[09:50] Mitsuha**

Colette...

**[09:52] Colette**

*Promise me you won't do anything dangerous!*

**[09:55] Mitsuha**

Haha... A bit too late for that...

**[09:59] Mitsuha**

Eh?

**[10:00] Sabine**

Elder Sister Mitsuha.

**[10:01] Mitsuha**

Ah... welcome!

**[10:04] Sabine**

This is for you.

**[10:08] Mitsuha**

*It's time!*

**[10:10] Mitsuha**

*An invitation to the royal palace  
for an honor awards ceremony!*

**[10:13] Mitsuha**

*It's not just me. There are  
a lot of deserving people.*

**[10:17] Mitsuha**

*The provincial armies who slowed  
down the enemies early on,*

**[10:19] Mitsuha**

*those who gathered intelligence,*

**[10:21] Mitsuha**

*mercenaries, et cetera.*

**[10:23] Mitsuha**

*Without even a single one of them,  
it might not have ended in victory.*

**[10:29] King**

I hear your eldest son threw  
himself in the line of fire

**[10:32] King**

to protect Marquis Aiblinger and Miss Mitsuha.

**[10:36] Claus**

Yes.

**[10:37] King**

And that brave, loyal soul  
is on the brink of death,

**[10:42] King**

in an infirmary provided by Miss Mitsuha.

**[10:45] Claus**

Yes...

**[10:46] Claus**

Then let us recognize that deed  
and see him off as a titled noble.

**[10:53] Claus**

He will be granted the title of baron.

**[10:56] Claus**

In due time, that title will  
pass over to the head family,

**[11:00] Claus**

to be carried on by one of your children  
or grandchildren who does not succeed you.

**[11:03] Claus**

Your Majesty...

**[11:05] King**

That way, word of his deeds can be  
passed down along with his title forevermore.

**[11:11] Claus**

Th-Thank you very much.

**[11:14] Mitsuha**

*That must really come as a great honor.*

**[11:17] Aiblinger**

I object!

**[11:18] Mitsuha**

*What?!*

**[11:21] Mitsuha**

*Marquis Aiblinger?*

*The very one who was saved?*

**[11:24] King**

And for what reason, Marquis Aiblinger?

**[11:28] Aiblinger**

The title of baron is not  
befitting of his deeds!

**[11:31] Aiblinger**

If it's not viscount at the very least,  
I won't be able to look him in the face!

**[11:38] Claus**

Lord Aiblinger...

**[11:45] King**

I apologize. I was lacking in consideration.

**[11:48] King**

Is there anyone who objects  
to the title of viscount, then?

**[11:53] Mitsuha**

*Of course there isn't.*

**[11:55] King**

Finally, the one who has served us  
most greatly, Miss Mitsuha.

**[11:58] King**

Is there anything that you desire?

**[12:00] Mitsuha**

In that case...

**[12:02] Mitsuha**

I'd ask you to award honors not to myself,  
but the ones who fought for justice

**[12:05] Mitsuha**

to save this kingdom in its time of need,  
the soldiers from my homeland.

**[12:10] King**

I was told it was by the secret arts  
of the Messenger of Lightning

**[12:13] King**

that they were summoned here.

**[12:15] Mitsuha**

Yes.

**[12:16] Mitsuha**

I am forbidden to speak at greater length.

**[12:20] King**

Is that right?

Then I will not pursue the matter.

**[12:24] Mitsuha**

Thank you very much.

**[12:26] Mitsuha**

For my sake, they rushed here,  
carrying Sacred Relics of battle,

**[12:30] Mitsuha**

without national authorization.

**[12:32] Mitsuha**

However, they broke the rules by involving  
themselves in the affairs of other nations,

**[12:36] Mitsuha**

and all of them will be punished heavily

**[12:38] Mitsuha**

for the crime of expending  
the Sacred Relics of battle.

**[12:40] King**

What?!

**[12:42] Mitsuha**

It's caused trouble for their families, as well,  
and some may even be left homeless...

**[12:47] Audience 1**

Can that be true?

**[12:48] Audience 2**

Those brave heroes...

**[12:49] Mitsuha**

*Okay! Now to finish it off!*

**[12:51] Mitsuha**

What a cruel fate, for these  
soldiers to suffer so for justice!

**[12:56] Mitsuha**

I want to repay them for their kindness!

**[13:00] Mitsuha**

I humbly ask for a letter to serve  
as vindication of their actions fighting,

**[13:05] Mitsuha**

as well as enough funds to set aside  
for damage to the Sacred Relics,

**[13:07] Mitsuha**

along with reparations  
for those left without means!

**[13:13] Mitsuha**

I believe that those will  
definitely be of use in restoring

**[13:17] Mitsuha**

the honor of these heroes!

**[13:19] Audience 1**

Oh!

**[13:19] Audience 2**

That's true...

**[13:22] Mitsuha**

*I promised Wolf's Fang 40,000 gold...*

**[13:26] Mitsuha**

*Wait, not just that, there was  
additional pay, as well...*

**[13:29] Mitsuha**

*What do I do if they only  
offer 3,000 gold or something?!*

**[13:32] Claus**

Three thousand gold!

**[13:35] Claus**

My house will provide 3,000 gold!

**[13:38] Mitsuha**

Count Bozes...

**[13:39] Aiblinger**

Five thousand gold from me!

**[13:41] Mitsuha**

Marquis Aiblinger!

**[13:44] Noble 1**

Twenty-five hundred gold!

**[13:46] Noble 2**

Three thousand gold!

**[13:47] Noble 3**

Two thousand gold from me!

**[13:49] Noble 3**

*Wait, am I going to easily hit my target here?*

**[13:53] Noble 4**

We'll give 2,000 gold!

**[13:54] Noble 5**

Twelve hundred gold!

**[13:55] Noble 5**

I'll put up 1,500 gold!

**[13:57] Mitsuha**

Everyone, I can't thank you enough...

**[14:00] King**

Chancellor Sahr, order the finance minister

**[14:03] King**

to draw as much possible  
gold from the treasury.

**[14:05] Sahr**

As you wish.

**[14:07] King**

All of you contributed to  
a great cause on this day.

**[14:09] Mitsuha**

There's one more thing  
I'd like to ask of you.

**[14:13] King**

State your wish.

**[14:15] Mitsuha**

I ask of you to grant me  
citizenship in your kingdom!

**[14:21] Mitsuha**

I abandoned my home country,  
and ended up in this kingdom,

**[14:24] Mitsuha**

a rootless wanderer here only temporarily.

**[14:26] Mitsuha**

But now, my wish is to become a citizen  
of this royal capital, this kingdom,

**[14:30] Mitsuha**

and call it my new homeland.

**[14:34] King**

I had thought you were already  
a citizen of this kingdom.

**[14:38] Mitsuha**

Yes, in my heart.

**[14:40] Mitsuha**

But I possess no grounds by which I can  
call myself a subject of Your Majesty.

**[14:45] King**

Is that so?

**[14:46] King**

Then let me bestow upon you proof  
that you are a member of this kingdom,

**[14:50] King**

that not even you yourself can deny.

**[14:54] Tsuyoshi**

You've fulfilled your duty  
to protect the kingdom!

**[14:56] Tsuyoshi**

Now to gain rights!

**[14:58] Mitsuha**

*If I officially gain citizenship rights,*

**[15:00] Mitsuha**

*I become entitled to protection  
from the government.*

**[15:02] Mitsuha**

*It'll make doing business easier!*

**[15:05] Mitsuha**

*Maybe I'll come up with  
a new way to make money.*

**[15:09] King**

I bestow upon you the title of  
viscountess, Mitsuha von Yamano.

**[15:13] Mitsuha**

What?!

**SIGN** Saving 80,000 Gold in  
Another World  
for My Retirement

**SIGN** Saving 80,000 Gold in  
Another World  
for My Retirement

**[15:22] Captain**

That's all the payment you owe, duly received.

**[15:25] Mitsuha**

You sold the dragon fang?!

**[15:28] Captain**

It was a deal with a big-time  
teacher from Harvard.

**[15:31] Captain**

That professor, even with just  
 cursory examination of that fang,

**[15:34] Captain**

said he sees infinite possibilities  
for new R&D based on dragon materials.

**[15:40] Mitsuha**

That might not end well...

**[15:42] Mitsuha**

What if they make a big fuss  
asking where you found it?

**[15:46] Captain**

I didn't tell him I brought it  
back from that world, of course.

**[15:49] Mitsuha**

Well, yeah, if you started  
talking about other worlds,

**[15:52] Mitsuha**

things would end up getting  
complicated pretty quickly...

**[15:54] Captain**

I warned him to stick to the story that he  
accidentally created it in his lab by chance.

**[15:58] Captain**

I've secured all the patent-related rights,

**[16:01] Captain**

so now I'm guaranteed to make a fortune!

**[16:05] Mitsuha**

Sounds like a good chance to call it quits  
on dangerous mercenary work.

**[16:09] Captain**

Nope, we'll stay in the business.

**[16:11] Mitsuha**

Eh?

**[16:11] Captain**

That's the only thing we're good at.

**[16:15] Captain**

Nothing good will come out of having  
all that money and free time.

**[16:21] Mitsuha**

Does that mean I can count on your  
services if they're ever needed again?

**[16:25] Captain**

Leave it to us.

**SIGN** Closed for Today

**SIGN** Maiden Couture

**[16:34] Mitsuha**

Here I go!

**[16:35] Mitsuha**

Mitsuha, Cosplay Power Make-Up!

**[16:39] Sahr**

We will now begin  
the title conferral ceremony!

**[16:55] King**

Mitsuha von Yamano.

**[16:56] King**

I confer upon you the title of viscountess!

**[17:09] King**

Viscountess Yamano.

**[17:10] Mitsuha**

Yes.

**[17:11] King**

Will you accept on his  
behalf the title conferred

**[17:15] King**

upon Count Bozes's eldest son,  
Alexis, who could not be here?

**[17:20] Mitsuha**

Eh?

**[17:24] Mitsuha**

I refuse.

**[17:28] Audience 1**

Unforgivable!

**[17:29] Audience 2**

Arrest her!

**[17:31] Audience 3**

What insolence!

**[17:40] Audience 4**

I thought he was in critical condition!

**[17:44] Mitsuha**

You should be directly  
conferring that title on him!

**[17:51] King**

Alexis von Bozes.

**[17:53] King**

I confer upon you the title of viscount!

**[17:55] Alexis**

I humbly accept.

**[17:59] Alexis**

The honorable title of viscount, received  
directly from Your Majesty for my deeds...

**[18:04] Alexis**

I intend to work hard and live up to this title  
as the head of a glorious new noble house!

**[18:13] Alexis**

Theodore will be succeeding  
my father's title of count.

**[18:16] Mitsuha**

Your younger brother will be  
a higher rank than you, then.

**[18:19] Alexis**

That's no problem.

**[18:22] Alexis**

By the time my father retires,  
I'll have risen to become a count, as well.

**[18:26] Alexis**

Please look forward to it, my lady.

**[18:30] Mitsuha**

*In any case, Yamano Mitsuha has become a noble in another world!*

**[18:37] Villager 1**

I wonder if the war has ended.

**[18:39] Villager 2**

That's what I hear.

**[18:40] Villager 1**

Nothing beats peace and quiet.

**[18:42] Villager 2**

You can say that again.

**[18:44] Colette**

I wonder how Mitsuha is doing...

**[18:50] Mitsuha**

Colette!

**[18:52] Mitsuha**

Colette, I came to see you!

**[18:54] Colette**

Mitsuha! It's Mitsuha!

**[18:56] Mitsuha**

Ow, ow, ow...

**[18:58] Mitsuha**

Please don't! I told you not to do that!

**[19:01] Colette**

Wow! You chased away a dragon?!

**[19:05] Mitsuha**

Then, all the monsters ran away, too!

**[19:07] Mitsuha**

One thing led to another,  
and the Empire's army stopped fighting!

**[19:10] Colette**

You really did a lot, Mitsuha!

**[19:13] Mitsuha**

That's right. And so...

**[19:16] Mitsuha**

The king recognized my achievements,  
and I became a viscountess...

**[19:21] Mitsuha**

I'm a noble in this kingdom now.

**[19:23] Colette**

Eh?

**[19:24] Mitsuha**

The land I'm in charge of is a little  
over half a day of walking from here.

**[19:29] Mitsuha**

Pretty close by, huh?

**[19:30] Tobias**

That's, well...

**[19:31] Colette**

Congratulations, Lady Mitsuha...

**[19:34] Mitsuha**

Huh? Why so formal?

**[19:35] Colette**

I mean, you're a viscountess now, right?

**[19:39] Colette**

So...

**[19:39] Mitsuha**

Colette!

**[19:43] Mitsuha**

I may be a viscountess, but I'm the same Mitsuha that you saved back then.

**[19:48] Mitsuha**

So you don't have to change either, Colette.

**[19:52] Colette**

Mitsuha, thank you!

**[19:55] Colette**

Hey! Wait! I'm not done talking...

**[19:59] Colette**

Talking?

**[20:04] Mitsuha**

Colette, won't you come work in my territory?

**[20:07] Colette**

Huh?

**[20:08] Mitsuha**

And as my potential future retainer, I want you to learn about all sorts of things.

**[20:13] Mitsuha**

Well?

**[20:15] Colette**

But...

**[20:16] Tobias**

That sounds great!

**[20:18] Eline**

Yes!

**[20:19] Colette**

Really?!

**[20:20] Tobias**

A country village girl like you working for a noble house!

**[20:24] Tobias**

That's a success story if I've ever heard one!

**[20:27] Eline**

Please take good care of her.

**[20:29] Mitsuha**

Yes!

**[20:30] Mitsuha**

I'll take full responsibility  
in looking after her.

**[20:33] Mitsuha**

You can rest assured  
that she's in good hands!

**[20:38] Sign**

Feudal Lords

Feudal lordship was a largely hereditary system of government and local autonomy found in the feudal era. A number of feudal lords were incorporated into the state as nobility.

**[21:27] Mitsuha**

*So this is my territory.*

**[21:29] Mitsuha**

*There are people who call this place home.*

**[21:32] Mitsuha**

*I need to do a good job  
managing and developing it!*

**[21:36] Mitsuha**

*That being said...*

**[21:42] Mitsuha**

*My fight to save 80,000 gold in another world  
for my retirement has only just begun!*

**SIGN** Saving 80,000 Gold  
in Another World  
for My Retirement

**SIGN** Fin

**[22:05] ED Lyrics**

*I open my eyes, and where do I find myself?*

**[22:10] ED Lyrics**

*Maybe I should go back to bed*

**[22:15] ED Lyrics**

*Pretending I'm still half-asleep*

**[22:19] ED Lyrics**

*Running away from reality,  
to the west and east*

**[22:24] ED Lyrics**

*To be honest, life's all about*

**[22:26] ED Lyrics**

*Taking falls and getting back up  
(heavy damage)*

**[22:28] ED Lyrics**

*Hurt as it may, there's  
still a long road ahead...*

**[22:33] ED Lyrics**

*Looks like I've reached the end of my rope*

**[22:38] ED Lyrics**

*Hitting life's harder levels*

**[22:42] ED Lyrics**

*That's a test from the gods  
that I'll take on*

**[22:47] ED Lyrics**

*First things first, gotta be the economy!*

**[22:49] ED Lyrics**

*Aiming for the bourgeois life*

**[22:52] ED Lyrics**

*Gotta be the economy!*

**[22:54] ED Lyrics**

*No matter what enemies may come my way*

**[22:57] ED Lyrics**

*Gotta be the economy!*

**[22:59] ED Lyrics**

*I'll get them on my side*

**[23:01] ED Lyrics**

*Gotta be the economy!*

**[23:03] ED Lyrics**

*Who doesn't need money, after all?*

**[23:06] ED Lyrics**

*To the days where you need to  
scrape by one way or another*

**[23:10] ED Lyrics**

*Here's to you!*

---

Revision #1

Created 2024-04-29 17:48:00 UTC by whimsee

Updated 2024-04-29 17:48:00 UTC by whimsee